

*A Student's Guide to Philosophy / Religious Studies*

# 学科入门指南 哲学·宗教学

[美] 拉尔夫·M. 麦克伦尼 [美] D.G. 哈特 著  
孙 喆 译



浙江大學出版社

*A Student's Guide to Philosophy / Religious Studies*

学科入门指南  
哲学·宗教学

[美]拉尔夫·M. 麦克伦尼 [美]D.G. 哈特 著  
孙 喆 译

图书在版编目 (CIP) 数据

哲学·宗教学: 汉英对照 / (美) 麦克伦尼, (美) 哈特著; 孙喆译. —杭州: 浙江大学出版社, 2015.5

(学科入门指南)

书名原文: A student's guide to philosophy; a student's guide to religious studies

ISBN 978-7-308-14257-1

I. ①哲… II. ①麦… ②哈… ③孙… III. ①哲学—指南—汉、英 ②宗教学—指南—汉、英 IV. ①B-62 ②B920-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 303686 号

浙江省版权局著作权合同 登记图字: 11-2014-338 号

学科入门指南: 哲学·宗教学

(美) 拉尔夫·M. 麦克伦尼 (美) D.G. 哈特 著  
孙喆 译

---

策划编辑 葛玉丹

责任编辑 陈佩钰 (yukin\_chen@zju.edu.cn)

封面设计 项梦怡

出版发行 浙江大学出版社

(杭州市天目山路 148 号 邮政编码 310007)

(网址: <http://www.zjupress.com>)

排 版 杭州立飞图文制作有限公司

印 刷 杭州丰源印刷有限公司

开 本 889mm × 1194mm 1/32

印 张 8.875

字 数 230 千

版 印 次 2015 年 5 月第 1 版 2015 年 5 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-14257-1

定 价 28.00 元

---

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行部邮购电话 (0571) 88925591

打开一扇窗户，看看大学的专业

## 教授带你“逛”专业

由 130 多位浙江大学的老师和 30 多位学生一起完成，给将要成为大学生的学生们的书。

采用问答的方式，通过“身在专业”的名师大家和同学的生动经历，引领大家“逛”专业，帮助年轻人打开大学的窗，了解认识大学的专业。



希望这本好看、好懂、好用的“专业指南”，能在你选择未来发展方向时，助上一臂之力。

步入学科堂奥的台阶，通向开放未来的知识桥梁

## 人文社会科学基础文献选读丛书

浙江大学相关学科具有较高学术水平和丰富教学经验的教授和博导，几经筛选、精心校译，帮助读者面对浩繁的文献和有限的时间，以最短的时间、最少的阅读量、最可靠的方式，准确地掌握相关学科最重要的内容。

第一辑（已出）：

- 《西方哲学基础文献选读》 包利民 编选  
《历史学基础文献选读》 包伟民 编选  
《社会学基础文献选读》 冯 钢 编选  
《经济学基础文献选读》 罗卫东 编选  
《政治学基础文献选读》 郎友兴 编选  
《管理学基础文献选读》 张 钢 编选

第二辑：

- 《文艺学基础文献选读》（已出） 徐 岱 沈语冰 编选  
《语言学基础文献选读》（已出） 施 旭 编选  
《传播学基础文献选读》（即出） 李 岩 编选  
《心理学基础文献选读》（即出） 王重鸣 编选  
《法学基础文献选读》（即出） 夏立安 陈林林 编选  
《教育学基础文献选读》（即出） 徐小洲 编选  
《宗教学基础文献选读》（即出） 王晓朝 编选

# 目 录

## 哲学入门指南

引 言	3
追求智慧	6
由此及彼	10
常识耶?	18
柏拉图或亚里士多德?	21
混乱的必然性	23
遭遇诡辩	25
科学时代的哲学	29
事实与价值的割裂	33
哲学与宗教	36
为什么我是托马斯主义者	38
附 录：参考书目	40

## 宗教学入门指南

引 言	55
大学的宗教根源	57
美国基督教高等教育的神化	57
教会学院时代	59
大学接纳宗教	63
追求一个神圣的学术地位	66
宗教研究的专业化	70
宗教的学术问题	75
为什么研究宗教?	75
似乎合理的理论基础	80
西方宗教	86
基督教帝国之前	86
基督教的兴起	91
西方基督教会的分裂	95
基督教与现代性	100
阅读你能找到的书	112

# CONTENTS

## A Student's Guide to Philosophy

An Introductory Note	119
The Pursuit of Wisdom	123
Getting There	128
Common Sense?	137
Plato or Aristotle?	141
Confused Certainties	143
Sophistry Confronted	145
Philosophy in an Age of Science	149
The Fact / Value Split	154
Philosophy and Religion	157
Why I Am a Thomist	160
Appendix: A Bibliographical Essay	162



## A Student's Guide to Religious Studies

Introduction	181
The University's Religious Roots	184
<i>The Myth of Christian Higher Education in America</i>	184
<i>The Era of the Christian College</i>	187
<i>The University Gets Religion</i>	194
<i>In Search of an Academic Niche</i>	198
<i>The Professionalization of Religious Studies</i>	204
The Academic Problem With Religion	212
<i>Why Study Religion?</i>	212
<i>A Plausible Rationale</i>	220
Religion in the West	229
<i>Before the Christian Empire</i>	229
<i>The Rise of Christendom</i>	237
<i>Western Christendom Divided</i>	242
<i>Christianity and Modernity</i>	250
Take What You can Get	267



# 哲学入门指南



## 引 言

“试问是否应该进行哲学探讨？这样的发问已经是在进行哲学探讨了。”当亚里士多德如是说的时候，他或许已经表明哲学研究有些像发表无聊的议论——虽然你一直都在这样做，但那依然是谈论你的新闻。尽管不可避免，但是自公元前6世纪以来，哲学至今已经成为一个历史久而盛衰无常的事业。知道一名哲学家如何看待那段历史，你就能较为清晰地知晓他是哪种类型的哲学家。

现代肇始之时就假定哲学也要开始。笛卡尔首先怀疑他所听到的一切，所有的判断无一不是可疑的，直到经过他设计的多种方法的验证。这意味着在未经过方法论的质疑问难之前，谁也不能妄称了解了一切。如果方法论的质疑问难发轫于笛卡尔的话，正如他所宣称的，那么哲学就没有笛卡尔史前史。或许，它的历史不过是一种错误与欺骗的记录。

自从笛卡尔以来，哲学家们就竞相追求特立独行而有别于他人的原创性。这种追求独创性的驱动往往需要对其先行者持一种完全否定的态度，所以哲学的历史难免会丧失其重要性。当我还是研究生的时候，就有人敦促我去读一读赖兴巴赫的著作《科学哲学的兴起》。在赖兴巴赫看来，哲学肇始于18世纪的伊曼努尔·康德，因为所有前康德学派的哲学都涉及一个根本性的错误。我们近期获悉道德哲学（伦理学）基于一种错误。

1903年，摩尔自己满意地证明了所有以前的道德哲学都是虚妄谬误的。20世纪30年代，A.J.艾耶尔回顾数年前哲学真正肇始之时，而后也有了语言上的转向度，我们相信哲学目前终于可以开始了。

鉴于此种情形和我的这番开场白，你能得出的结论是：谓某人正在研究哲学的可靠标识是，其人声称哲学是前所未有的。换言之，这里存在一种否定传统的传统。不过，确实有一些创造性的处理前人研究的方法。海德格尔采取了一种解构本体论历史的方法，以便回溯到事物最初出现差错的地方。这表示尽管哲学的历史短暂，但是它确实出现了。

在我们目前所处的尼采哲学时期，哲学家们被怂恿忘掉真理，而成为“激情难挡的诗人”。这种评论表示了一种有关诗意的奇谈怪论，甚至是有关哲学的更为奇异的怪论。它暗示诗人只表现激情，而哲学家则要跟风，步人后尘。科拉柯夫斯基写道：“一个现代哲学家如果从来没有经历过做江湖骗子的感受，他的思想一定十分浅薄，他的著作或许根本不值得一读。”你当然想知道科拉柯夫斯基在写此番话时的感受。或许在这种评论的传统中——我想到骗子的悖论——言者无形之中除外。

对于哲学历史有一种令人高兴的评价：“四季的哲学。”（永恒的哲学）这个词的蕴意提示人们，不值得且不必顾及哲学争议、哲学差异和哲学多样性，积跬步而前行，每个哲学家都情不自禁地为人类的这种成就一点一滴地作出他们的贡献。

这寥寥几句开场白说明了一种处境，即，在第二个千年之后，人们着手为学生写哲学指南时所处的环境。哲学已经逐渐看到自己日渐式微，正在走向自己建起的绞刑架。有人可能会尝试对这个领域做纯客观的描述，叙述哲学家们在各个方面的所作

所为，那么他将置身于风口浪尖，承受现在人们对哲学历史的蔑视。此刻，我并不打算那样做。

以下我们将努力引导初学者寻找到哲学的伟大本源，好比是寻找真理的源泉。纽曼说，亚里士多德在我们诞生之前就已经表达了我们的思想。因而，但丁理所当然地称亚里士多德为“全知者大师”。与此相应，这份指南将集中介绍亚里士多德和他后来的思想发展。我与教皇保罗二世有着与《信仰与理性》所表达的一样的失望，即，对于一定意义上说明我们的重大问题，哲学家们似乎都显得小心翼翼。这一切的意义是什么？生命有意义吗？死亡就是终结吗？世上存在上帝吗？本文将指示何处可以找到论述诸如此类问题的哲学帮助。

## 追求智慧

关于柏拉图的对话录——其中至少有些是苏格拉底的言论，有一种理论认为对话的作用是激发学园中潜在学者的兴趣，使他们有望献身哲学研究，正如文采飞扬的招生广告一样。这里使用了希腊语形容词“规劝的”，它表示：“意愿”先行，并引导智慧的追求。

亚里士多德平静地这样说道：“世人天生皆有求知欲。”凡人都有一种内在的对知识的自然渴望。人所有的癖好都是自然本能，无论我们是否选择它，我们都知道它已活跃在我们内心。现在这样谈论每一个人可能显得十分抬举我们自己了。你可能有一两个熟人或某位亲戚自称有一种天然的求知欲，那会显得有些稀奇古怪。他本来似乎有一种不求知之的欲望。亚里士多德难道被他的理智论和马其顿人的特性给冲昏了头吗？非也。他进而阐述我们天生的求知欲：“这种天生求知欲的标志是我们从感观获得喜悦……”这言简意赅的论断可以用十分朴实而令人信服的方式加以验证。感观是某种我们无意中加以使用的东西，因而，就所需要的意义而言，它出自自然。所以，总的来说，感觉是愉悦的，尤其是看一看、瞅一瞅带来的感觉：“除了其有用外，这些感觉本身是人们喜欢的，而且首先是视觉。因为不仅行动，而且即使我们并不打算做什么，较之任何别的事情，我们（人们可能会说）更喜欢看一看。因为视觉构成了我们所

有的大部分感觉，它让我们知道并洞悉事物之间的许多差异。”

在这段关于感觉的描述中，我们发现已经勾勒出实际与理论的区别。我们的感觉具有工具性的作用——我们毕竟称它们为器官——因而它们最明显的作用是帮助我们生活。我们举目四望，前景是否有利一望便知。然而，亚里士多德肯定正确无误，有时看一看就是其自身的奖赏。如果感觉的愉快是其自身最终目的，那么对于所有的一切，快感便是危险的，因为人类的善良包含并超越了快感。经验保留（即，记录）了感性认识的历史，并可能化为艺术本领。有经验的人具有实际知识，知其然，但是大师的标志是“知其然，知其所以然”。当它是一个具体的人类问题时，“知其所以然”就成为问题的要害所在。

当柏拉图评说哲学始于好奇时，他想到的是两种好奇——敬畏的好奇和尚不知所以然的未知的好奇。2500年前目睹日食的雅典人所感到的敬畏同我们现在感到的敬畏是一样。虽然他

---

苏格拉底（前469—前399），雅典战争的一个老兵，他喜爱在大庭广众的市场上讨论哲学主题。他没有著作，我们只能间接地了解他，从阿里斯托芬的戏剧、色诺芬的作品，而极为重要的是从柏拉图《对话录》中那些难以忘怀的睿智的对话中了解他。《克力同篇》和《辩护篇》给我们生动地描绘了这样一种形象，“在我们时代所有闻名于世的伟人中，我们可以公正地说，他是最勇敢无畏，也是最英明睿智和正直诚实的人”（《斐多篇》，118）。法官指控他败坏青年，《辩护篇》声称是苏格拉底对法官不实指控的反驳。该书这样结尾：“现在是我们该走的时候了，我下地狱，你上天堂，但是，究竟我们谁会有一个更幸福的未来呢，只有上帝知道。”（42）



们对所发生事情的理解使我们觉得好笑，但是真实的解释并没有消除我们的好奇。这种好奇反而又使人陷入了好奇。这一切意味着什么呢？我们来到这个世界又意味着什么呢？

就某种意义而言，我们就是这些问题，寻觅它们的答案往往就是我们日常的潜在活动，有时完全让我们成为昏昏之事者，吸引我们穿越世界，超越世界，带我们到我们和其他一切事物的本源。从一开始，神学就是哲学的终极。当柏拉图谓哲学即认识如何死亡时，他并非罹患瘵病。正是死亡这个不可逃避的事实为我们的思考提供了空间。

“世人天生皆有求知欲”，这个真理是一种伟大的平等主义，使人概莫能外。它禁止我们去想象一些人是思想家，其余的人不过就是其余的人而已，这许多的人不过是群乌合之众。我们

---

柏拉图（前 427—前 347），一个雅典贵族，他的思想倾向于积极地政治参与，一生中大部分时间都在国内外度过，寻求使实际符合于理想的方法。斯巴达人征服了雅典，雅典处于三十僭主的统治之下，其中有柏拉图的亲戚。恢复的民主政治审判苏格拉底死刑，已是他学生的柏拉图逃亡于意大利南部。在那里有毕达哥拉斯的信徒，而在叙拉古有暴君狄翁。当柏拉图于公元前 387 年返回雅典之后，他建立了一所学校，柏拉图学园。他曾几次返回叙拉古，希望使狄翁皈依哲学，成为一个“哲学王”，但结果令人失望。柏拉图最后写作了《法律篇》，虽不及较早时期的《理想国》知名，但却是辛酸惨痛经历之作。柏拉图的二十六篇对话录保存了下来，苏格拉底是其中许多对话中的主角。柏拉图依然是哲学家中最易读懂的哲学家，至少他的早期作品是如此。他的影响只有亚里士多德可比肩。